

ABBRIATA®

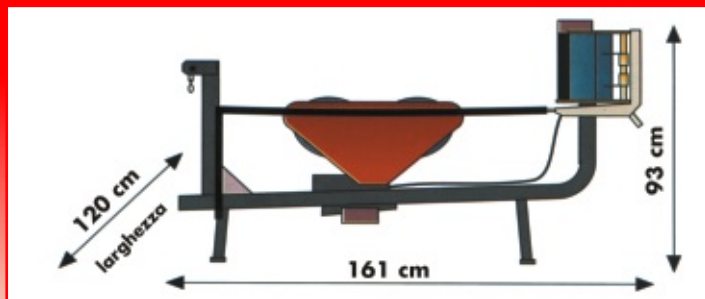


**Fasciatore
Bale wrapper
Encintadora
Enrubanneuse
Rundballenwickler**

MF 70/M



Fasciatore Balewrapper Encintadora Enrubanneuse Rundballenwickler MF 70/M



I

“MF 70/M” è una piccola macchina che svolge un prezioso lavoro di fasciatura per piccole balle cilindriche di foraggio, trasformandole in insilato.

Per le sue caratteristiche può essere agganciata ad ogni tipo di trattore mediante un attacco a punti e viene azionata da una PDP per mezzo di trasmissione cardanica.

La fasciatura delle balle è completamente automatica, l'operatore deve determinare solo il tipo di fasciatura desiderata (2 o 4 sovrapposizioni del film) avviando l'operazione mediante una leva di start e a lavoro ultimato la macchina si fermerà automaticamente.

F

“MF 70/M” c'est une petite machine, qui opère un précieux travail de gainage pour petites balles cylindriques de fourrage, en les transformant en ensilé.

Avec ses caractéristiques, elle peut être accrochée à n'importe quel type de tracteur, en utilisant un attelage à trois points, et elle est actionnée par une prise de puissance PDP grâce à une transmission à cardan.

Le gainage des balles est complètement automatique, et l'opérateur ne doit que déterminer le type de gainage désiré (2 ou bien 4 superpositions du film), et mettre en marche l'opération avec un levier de start; quand le travail sera fini la machine s'arrêtera automatiquement.

D

Diese kleine Maschine “MF 70/M” leistet eine wertvolle Arbeit beim Einwickeln von kleinen zylindrischen Grasballen, die in Silogras umgewandelt werden.

Aufgrund ihrer Eigenschaften kann sie durch einen Drei-Punkt-Anschluß an jeden Zweiachsschlepper angehängt werden und wird durch eine Zapfwelle über eine Kardanwelle angetrieben.

Aufgrund ihrer Eigenschaften kann sie durch einen Drei-Punkt-Das Einwickeln der Ballen erfolgt vollständig automatisch und der Bediener muß nur den Typ der Einwicklung bestimmen (2 oder 4 übereinanderliegende Folienwicklungen), indem er den Arbeitsvorgang mittels des Starthebels einleitet; bei Abschluß der Arbeit steht die Maschine automatisch still.

GB

This “MF 70/M” is a small machine that carries out the important task of binding small cylindrical bales of forage with film to turn them into silage.

Its special design means that it can be hooked up to all tractor types using a three-point coupling and is driven by a power take-off via cardan transmission.

The binding of the bales is fully automatic: the operator only needs to decide on the type of binding he wants (the film can be wrapped around the bale 2 or 4 times) and then use the start lever to start binding. The machine will stop automatically once the bale has been bound.

I

Dati tecnici:

Peso della macchina in fase di lavoro: kg 93

Dimensioni: larghezza con protezioni cm 120;
lunghezza cm 161; altezza cm 93;

Film plastico: altezza cm 25;
lunghezza m 1800 (+ 900 allungamento)

Stiratura del film in percentuale: 50%

Capacità di avvolgimento: Ø 50x70 cm

F

Données techniques:

Poids de la machine en phase de travail: kg 93

Dimensions : largeur avec protection cm 120;
longueur cm 161; hauteur cm 93;

Film plastique : hauteur cm 25;
longueur m 1800 (+ 900 allongement)

Etirage du film en pourcentage : 50%

Capacité d'enroulement : Ø 50x70 cm

D

Technische Daten:

Gewicht der Maschine in Arbeitsphase: kg 93

Abmessungen: Breite cm 120;
Länge cm 161; Höhe cm 93;

Plastikfilm: Höhe cm 25;
Länge m 1800 (+ 900 Dehnung)

Dehnung des Films Prozentsatz: 50%

Bewicklungsfähigkeit: Ø 50x70 cm

GB

Technical data:

Weight of the machine under operating conditions: kg 93

Dimensions: width with protection cm 120;
length cm 161; height cm 93;

Plastic film: height cm 25;
length m 1800 (+ 900 stretch)

Film stretch per cent: 50%

Wrapping capacity: Ø 50x70 cm

ABBRIATA si riserva la facoltà di apportare modifiche atte al miglioramento del prodotto.

ABBRIATA behält sich das Recht vor, jede beliebige Änderung an seine Produkte ohne Voranzeige anzubringen.

ABBRIATA se réserve le droit d'apporter des modifications à ses produits sans préavis.

ABBRIATA reserves itself the right of making any modification in its products without notice.



casa fondata nel 1896

ABBRIATA® s.r.l.
Via F.lli Rosselli, 2
Tel. +39 0131 703117 r.a.
Fax +39 0131 703506
15079 SEZZADIO (AL) ITALIA
<http://www.abbriata.com>
e-mail: abbriata@abbriata.com

